

**Phụ lục số 03**  
**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN**  
**CIRRICULLUM VITAE**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155 /2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*  
*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

Hà Nội, ngày 20 tháng 11 năm 2019.  
....., day.....month.....year

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE**

Kính gửi:       - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
                      - Sở Giao dịch chứng khoán  
To:               - *The State Securities Commission*  
                      - *The Stock Exchange*

1/ Họ và tên /Full name: **LEE MING CHUAN ERIC**

2/ Giới tính/Sex: Nam

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 16/11/1961

4/ Nơi sinh/Place of birth: Hồng Kong

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): D210998(1)  
Ngày cấp/Date of issue: 30/06/ 2004

Nơi cấp/Place of issue: Hong Kong

6/ Quốc tịch/Nationality: Anh

7/ Dân tộc/Ethnic:

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence: 52/F FLATC, Tower, The Harbourside, Austin Road West, Kowloon, HongKong

9/ Số điện thoại/Telephone number: 852-91328200

10/ Địa chỉ email/Email: eric.lee@qtjas.com.hk

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in an institution subject to information disclosure Rules:

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in others companies:  
Executive Director – Guotai Junan Securities(HongKong)Limited

13/ Số CP nắm giữ: 0, chiếm 0% vốn điều lệ, trong đó:/Number of shares in possession....., accounting for ....% of registered capital, of which:

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:/Possess

on behalf of (State/strategic investor/other institution): Không

+ Cá nhân sở hữu/ Possess for own account: Không

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other commitment of holding shares (if any): Không

15/ Danh sách người có liên quan của người khai\*/List of related persons of declarant:

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ Name of individual/institutional related person	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)	Mối quan hệ/ Relationship
1				
2				
3				

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/Related interest with public company, public fund (if any): Không

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ Conflict interest with public company, public fund (if any): Không

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.

**NGƯỜI KHAI / DECLARANT**

(Ký, ghi rõ họ tên) (Signature, full name)

(đã ký)

**LEE MING CHUAN ERIC**

**Phụ lục số 03**  
**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN**  
**CIRRICULLUM VITAE**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155 /2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
***Independence - Freedom - Happiness***

*Hà Nội, ngày 25 tháng 11 năm 2019*  
*....., day.....month....year*

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE**

Kính gửi:     - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
                  - Sở Giao dịch chứng khoán  
To:             - *The State Securities Commission*  
                  - *The Stock Exchange*

1/ Họ và tên /Full name: **SHAO YU LONG**

2/ Giới tính/Sex: Nam

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 23/08/1965

4/ Nơi sinh/Place of birth : Thượng Hải

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): EE5891646

Ngày cấp/Date of issue: 12/12/2018

Nơi cấp/Place of issue: Thượng Hải

6/ Quốc tịch/Nationality: Trung Quốc

7/ Dân tộc/Ethnic:

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence: Số 66 Khang Thành ngõ 958 Tân Tùng, khu Mẫn Hành, Thượng hải, Trung Quốc.

9/ Số điện thoại/Telephone number:

10/ Địa chỉ email/Email:

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in an institution subject to information disclosure Rules: Thành viên HĐQT

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in others companies:

Giám đốc tài chính công ty TNHH xử lý nước thải Jiading Dazhong Thượng Hải

13/ Số CP nắm giữ: 0, chiếm 0% vốn điều lệ, trong đó:/Number of shares in possession....., accounting for ....% of registered capital, of which:

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:/Possess

on behalf of (State/strategic investor/other institution): Không

+ Cá nhân sở hữu/ Possess for own account: Không

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other commitment of holding shares (if any):  
Không

15/ Danh sách người có liên quan của người khai\*/List of related persons of declarant:

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ Name of individual/institutional related person	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)	Mối quan hệ/ Relationship
1	Jin Lei	G55555934	0	Vợ
2				
3				

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/Related interest with public company, public fund (if any): không

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/Conflict interest with public company, public fund (if any): không

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.

**NGƯỜI KHAI/ DECLARANT**

(Ký, ghi rõ họ tên)

(Signature, full name)

(đã ký)

**SHAO YU LONG**

**Phụ lục số 03**  
**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN**  
**CIRRICULLUM VITAE**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155 /2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán) (Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

*Hà Nội, ngày 20 tháng 08 năm 2019.*  
*....., day.....month....year*

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE**

Kính gửi:     - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
                  - Sở Giao dịch chứng khoán  
To:             - *The State Securities Commission*  
                  - *The Stock Exchange*

1/ Họ và tên /Full name: **YIM FUNG**

2/ Giới tính/Sex: Nam

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 10/04/1963

4/ Nơi sinh/Place of birth: Xương Bình, Bắc Kinh, Trung Quốc

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): P319178(1)  
Ngày cấp/Date of issue: 07/08/2009

Nơi cấp/Place of issue: Hồng Kông

6/ Quốc tịch/Nationality: Trung Quốc

7/ Dân tộc/Ethnic:

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence: Nhà A, tầng 23, cụm 7, số 1 Ngân Hải, số 18 đường Hải Huy, Daegu Tsui, Cửu Long, Hồng Kông.

9/ Số điện thoại/Telephone number:

10/ Địa chỉ mail/Email:

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/*Current position in an institution subject to information disclosure Rules:*

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/*Positions in others companies:*

Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc điều hành công ty Guotai Junan International Holdings Limited.

13/ Số CP nắm giữ: 66.917.955 cổ phần, chiếm 0,87% vốn điều lệ, trong đó:/*Number of shares in possession....., accounting for ....% of registered capital, of which:*

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:/*Possess on behalf of (State/strategic investor/other institution):* Guotai Junan International Holdings Limited.

+ Cá nhân sở hữu/ *Possess for own account:*

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/*Other commitment of holding shares (if any):*  
Không

15/ Danh sách người có liên quan của người khai\*/*List of related persons of declarant:*

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ <i>Name of individual/institutional related person</i>	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ <i>Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue</i>	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ <i>Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)</i>	Mối quan hệ/ <i>Relationship</i>
1	XU SUPING	P866464(1)	0	Vợ
2	YAN PEI	R051721(5)	0	Con gái

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/*Related interest with public company, public fund (if any)*: Không

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/*Conflict interest with public company, public fund (if any)*: Không

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ *I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI / DECLARANT**

*(Ký, ghi rõ họ tên)*

*(Signature, full name)*

*(đã ký)*

**YIM FUNG**